

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 160

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

*Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations*

VOLUME 160

1953

I. Nos. 2096-2116
II. No. 484

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 11 February 1953 to 18 February 1953*

	<i>Page</i>
No. 2096. United Nations and Sweden :	
Agreement concerning technical assistance. Signed at New York, on 11 February 1953	3
No. 2097. United States of America and Poland :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to criminal offenses committed by members of the armed forces of the two countries. Warsaw, 5 and 29 August 1946	
Exchange of notes constituting an agreement amending the above-mentioned Agreement. Warsaw, 6 February and 3 and 14 April 1947	11
No. 2098. United States of America and Egypt :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the establishment of customs, public health, and police controls in the precincts of the airfield of Payne Field. Cairo, 5 January 1946	27
No. 2099. United States of America and Peru :	
Exchange of notes constituting an understanding regarding the termination of the Agreement of 7 May 1942 between the Governments of those two countries relating to reciprocal trade. Lima, 12 and 28 September 1951	35
No. 2100. United States of America and Union of South Africa :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to mutual defense assistance. Washington, 9 November 1951	41
No. 2101. United States of America and Lebanon :	
General Agreement for technical co-operation under Point 4 Program. Signed at Beirut, on 29 May 1951	49

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 160

1953

I. Nos 2096-2116
II. No 484

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 11 février 1953 au 18 février 1953*

	<i>Pages</i>
N° 2096. Organisation des Nations Unies et Suède :	
Accord relatif à l'assistance technique. Signé à New-York, le 11 février 1953	3
N° 2097. États-Unis d'Amérique et Pologne :	
Échange de notes constituant un accord relatif aux actes délictueux commis par des membres des forces armées des deux pays. Varsovie, 5 et 29 août 1946	
Échange de notes constituant un accord modifiant l'Accord susmentionné. Varsovie, 6 février et 3 et 14 avril 1947	11
N° 2098. États-Unis d'Amérique et Égypte :	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'établissement de contrôles douaniers, sanitaires et de police dans l'enceinte de l'aéroport de Payne Field. Le Caire, 5 janvier 1946	27
N° 2099. États-Unis d'Amérique et Pérou :	
Échange de notes constituant un arrangement en vue de mettre fin à l'Accord du 7 mai 1942 entre les Gouvernements de ces deux pays relatif aux échanges commerciaux. Lima, 12 et 28 septembre 1951	35
N° 2100. États-Unis d'Amérique et Union Sud-Africaine :	
Échange de notes constituant un accord relatif à l'aide pour la défense mutuelle. Washington, 9 novembre 1951	41
N° 2101. États-Unis d'Amérique et Liban :	
Accord général relatif à la coopération technique dans le cadre du Point quatre. Signé à Beyrouth, le 29 mai 1951	49

No. 2102. United States of America and Spain :

Page

Exchange of notes constituting an agreement relating to passport visa requirements. Madrid, 21 January 1952 63

No. 2103. United States of America and Mexico :

Exchange of notes constituting an agreement extending for six months the co-operative program of health and sanitation in Mexico. Mexico, 10 and 14 February 1949

Exchange of notes constituting an agreement extending for one year the co-operative program of health and sanitation in Mexico. Mexico, 7 and 14 October 1949

Exchange of notes constituting an agreement extending for five years the co-operative program of health and sanitation in Mexico. Mexico, 20 September and 23 November 1950 75

No. 2104. United States of America and Uruguay :

Exchange of notes constituting an agreement extending the co-operative program of health and sanitation in Uruguay. Montevideo, 8 and 23 April 1946

Exchange of notes constituting an agreement extending until 30 June 1948 the co-operative program of health and sanitation in Uruguay. Montevideo, 10 November 1947 and 3 January 1948

Exchange of notes constituting an agreement extending for one year the co-operative program of health and sanitation in Uruguay. Montevideo, 25 June and 20 July 1948 103

No. 2105. United States of America and Nicaragua :

Agreement for a co-operative health and sanitation program. Signed at Managua, on 31 January 1951

Exchange of notes constituting an agreement relating to additional financial contributions for the co-operative program of health and sanitation in Nicaragua. Managua, 23 October and 20 November 1951 121

No. 2106. United States of America and Panama :

Agreement for a co-operative program of health and sanitation. Signed at Panama, on 26 February 1951

Exchange of notes constituting an agreement relating to additional financial contributions for the co-operative program of health and sanitation in Panama. Panama, 14 August and 8 November 1951 153

N° 2102. États-Unis d'Amérique et Espagne :

- Échange de notes constituant un accord relatif aux formalités en matière de visas de passeport. Madrid, 21 janvier 1952 63

N° 2103. États-Unis d'Amérique et Mexique :

- Échange de notes constituant un accord prolongeant pour six mois le programme de coopération en matière de santé et d'hygiène au Mexique. Mexico, 10 et 14 février 1949
- Échange de notes constituant un accord prolongeant pour un an le programme de coopération en matière de santé et d'hygiène au Mexique. Mexico, 7 et 14 octobre 1949
- Échange de notes constituant un accord prolongeant pour cinq ans le programme de coopération en matière de santé et d'hygiène au Mexique. Mexico, 20 septembre et 23 novembre 1950 75

N° 2104. États-Unis d'Amérique et Uruguay :

- Échange de notes constituant un accord prolongeant le programme de coopération en matière de santé et d'hygiène en Uruguay. Montevideo, 8 et 23 avril 1946
- Échange de notes constituant un accord prolongeant jusqu'au 30 juin 1948 le programme de coopération en matière de santé et d'hygiène en Uruguay. Montevideo, 10 novembre 1947 et 3 janvier 1948
- Échange de notes constituant un accord prolongeant pour un an le programme de coopération en matière de santé et d'hygiène en Uruguay. Montevideo, 25 juin et 20 juillet 1948 103

N° 2105. États-Unis d'Amérique et Nicaragua :

- Accord relatif à un programme de coopération en matière de santé et d'hygiène. Signé à Managua, le 31 janvier 1951
- Échange de notes constituant un accord relatif à des contributions financières supplémentaires au titre du programme de coopération en matière de santé et d'hygiène au Nicaragua. Managua, 23 octobre et 20 novembre 1951 121

N° 2106. États-Unis d'Amérique et Panama :

- Accord relatif à un programme de coopération en matière de santé et d'hygiène. Signé à Panama, le 26 février 1951
- Échange de notes constituant un accord relatif à des contributions financières supplémentaires au titre du programme de coopération en matière de santé et d'hygiène au Panama. Panama, 14 août et 8 novembre 1951 153